

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		CMR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)																																													
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) DSV																																													
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise INTERMEDIATE CONSEGNEE F201J HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM) 20495 PENNSYLVANIA RD. SUITE 160 BROWNSTOWN TWP. MI, 48193, U.S.A.		17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																													
Ort/Lieu IDEM Land/Pays		18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs "Possible packaging components: cardboard parts PAP 20, wooden pallet FOR 50, packaging tape PP 5, VCI bag LDPE 4, envelope for label LDPE 4, film LDPE 4, straps PET 1, packaging foam 7"																																													
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise																																															
Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY																																															
Datum/Date 29.09.2023																																															
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4050737, 4050719																																															
F1FZ7000P 16 Cartonbox 6 GEAR DCT 250 TMS SUPER SPAN 16 pcs FA6Z7000T 2 Cartonbox 6 GEAR DCT 250 TMS B299N 1.6L R11 2 pcs		11 Peso lordo kg. Poids brut kg 1494 kg 166 kg																																													
12 Volume m3 Cubage m3																																															
UN-Nr. Klasse Ziffer Buchstabe (ADR) Un-No. Classe Chiffre Lettre (ADR)																																															
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB CODE : CJ8NA DSV: SVF80017058 Sea4		19 zu zahlen vom: A payer par: <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>Fracht</td><td></td></tr> <tr><td>Prix de transport</td><td></td></tr> <tr><td>Ermäßigungen</td><td></td></tr> <tr><td>Réductions</td><td>-</td></tr> <tr><td>Zwischensumme</td><td></td></tr> <tr><td>Solde</td><td></td></tr> <tr><td>Zuschläge</td><td></td></tr> <tr><td>Suppléments</td><td></td></tr> <tr><td>Nebengebühren</td><td></td></tr> <tr><td>Frais accessoires</td><td></td></tr> <tr><td>Sonstiges</td><td></td></tr> <tr><td>Divers</td><td>+</td></tr> <tr><td>Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer</td><td></td></tr> </table>		Fracht		Prix de transport		Ermäßigungen		Réductions	-	Zwischensumme		Solde		Zuschläge		Suppléments		Nebengebühren		Frais accessoires		Sonstiges		Divers	+	Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																			
Fracht																																															
Prix de transport																																															
Ermäßigungen																																															
Réductions	-																																														
Zwischensumme																																															
Solde																																															
Zuschläge																																															
Suppléments																																															
Nebengebühren																																															
Frais accessoires																																															
Sonstiges																																															
Divers	+																																														
Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																																															
14 Rückerstattung / Remboursement		20 Convenzioni particolari / Conventions particulières																																													
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA		24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le																																													
21 Compilato a / Etablié à MODUGNO am / le		22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)																																													
23 FT310RE FN 744VS (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)		24 (Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)																																													
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch				Euro-Palette				Euro-palette							Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette							Einfach-Palette				Einfach-Palette				Paletten-Absender – Expéditeur des palettes Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes	
von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																					
			Euro-Palette				Euro-palette																																								
			Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																								
			Einfach-Palette				Einfach-Palette																																								
26 Vertragspartner des Frachtführers		Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers																																													
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Targa motrice Targa rimorchio		Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers																																													
Benutzte Gen.-Nr.		National Bilateral EG CEMT																																													



AF1MA FORD DETROIT PDC
HIGH CUBE CENTER
25555 Pennsylvania Road
ROMULUS MI 48174
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201J HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
20495 PENNSYLVANIA RD., SUITE 160
BROWNSTOWN TWP. MI 48193

Delivery no. / Date: 4050719 / 09/28/2023
Purch. ord. no.: SC 000000
Purch. ord. Date: 01/23/2022
Supplier's no.: CJ8NA
Order no. / Date: 30024733 / 01/24/2022
Customer no.: 10007253
Consignee: 30008087
Packager Int. Cons.: 30007937
05 Service / Ersatzteil
Person in charge: Martinelli, Rocco
Tel. no. / Fax:

loading station: QA

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 166 KG Net weight 143.220 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500000331-004 6 gear DCT transmission B299N 1.6L A Customer article number: FA6Z 7000 T FA	2 PC	143.220 KG
900001	VER-705646 FORD SERVICE PACK	2 PC	23 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight
terms of delivery: FCA MAGNA Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 171020
BIC USD: BOFAGB22

FCSD - COLLECTION NOTE

DSV AIR & SEA, S.A.U
C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
46011, Valencia
Spain

ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com

SVF80017058
SEA_4

**Receiver Details**

FORD plant code:	F201J	2digit code:	
FORD plant address:	HLM	dock code:	
	20495 PENNSYLVANIA RD.SUITE 160	ARL:	F201J
	BROWNSTOWN TWP. MI, 48193, U.S.A.		

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr.Salenbauch		
Contact Phone:	+390805858681		
Contact eMail:	joef.salenbauch@magna.com; frank.hoffmann@magna.com		
Collection Address: (alternative)			

Timing

Collection date:	29.09.2023	Collection time frame:	8:00-14:00
------------------	------------	------------------------	------------

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

will be created by:	☐ Supplier	☒ DSV
Export customs office:	ES000812 (Barcelona)	

Shipment details SVF80017058

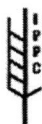
ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging Units	Type	Gross Weight
4050737	F1FZ7000P	16	69	48	63	16	Box	1328
4050719	FA6Z7000T	2	69	48	63	2	Box	166
Total						18	Units	1494 kg

Dangerous goods? yes ☐ no ☒

PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:

(COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))

Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.



XX - 000
YY

XX represents the ISO country code.
000 represents the unique number assigned by the national plant protection organization.
YY represents either HT for heat treatment or MB for methyl bromide fumigation.

